潮州鄉訊

第十七卷　第十一期

創刊第九年

圖：民間剪紙

一九五六年一月十六日出版

通訊處：新加坡信箱七七八號　電話：四二〇六三

明興金莊

祖國聯號

汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著 金質好 欵式新 工價廉

MENG HENG GOLDSMITH
95, Arab Street Singapore (7)

新加坡小坡爪亞街九十五號

請吸金龍O·K香煙

中興煙業公司出品

馬六甲甘光于汶門牌八號及十九號電話：一五七

TIONG HENG TOBACCO CO.
NO. 8 & 19, KAMPONG HULU, MALACCA. TEL: 157

中央電版

詩詩酒莊

馬六甲板底街七十號
電話：一四一七

馳名：金魚標 五加皮 玫瑰露酒

專辦 中西各色美酒

釀泉酒廠

督釀各色美酒

金吊桶

新加坡 大不同

請認眞像與別不同

外坡批命
示明時日
小批十元
保家寄到

寓新加坡惹蘭勿刹新世界前門二百四十九號二樓
夜館新世界內舞廳對面

新加坡華友會卅四週年紀念誌慶

發揚光大

吳以湘 陳詩豪 林耀林 仝敬賀

蔡寰青先生 長令郎廉溪兄結婚誌喜

海外良緣

蔡松林 佘鎮業 蔡炯松 黃孝源 蔡卓群 蔡榮華 仝敬賀

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡盒巴沙球拉律十六號 電話：二二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大律七十五號 電話：六八一三

營業性質

專辦：中西各色美酒

督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮

馳名：萬壽堂衛生酒

兼營：汕申香荷暹越各港雜貨生貨

專理：潮汕銀信匯兌

各酒店均有代售

評論

由禁止遊藝機入口說起

新加坡憲報於本月四日頒佈一九五六年遊藝機禁止入口令：「規定由四日起，凡屬遊藝機，包括射擊遊戲及類同機器，其配合物或零件等，概禁止由任何地方（包括馬來亞聯合邦）運入新加坡。但是，唱機及電影遊藝機等則除外，有關上述各物之配有入口禮申，不論自由或特許禮申，概行取消無效。………但凡屬於下述情形者，可獲豁免本令之實施：（一）該貨物之運至新加坡係準備轉運者。在此種情形下，該貨物應由新加坡以外之地方寄至新加坡以外之目的地。設若該貨物運登新加坡，則應交由新加坡滊港保管，或該輪船或飛機之代理商保管。（二）運入新加坡以資再運至新加坡以外之地方者，惟該貨物須（甲）領得出入口統制局長之特別准字或禮申，（乙）在適當之時期內運至新加坡以外地方，（丙）該貨物未再運出口以前，由入口商保管，并不使用之。凡違犯本令任何條文者，初犯之罰款不超過一萬元，或等於該貨值之三倍，抑或判處不超過十二個月有期徒刑或兩者兼施。再犯則罰款不超過二萬元或等於該貨值之四倍，抑或判處不超過兩年有期徒刑或兩者兼施。」

接着首席部長馬紹爾氏也嘗暗示云：政府禁止「吃角子老虎」機輸入本邦，可能祇爲肅清此種賭博機械之第一步。并稱：「政府已密切注視此局面，有必要時，將採進一步行動，對付業經在本坡內之此種機械。」

如所週知，自「吃角子老虎」機在本市出現以後，瘋狂了不少的人，大街小巷，開設這富有新奇的玩意兒的攤檔，多數門庭如市，熱鬧非常，因爲一般遊藝機的設計，巧妙異常，利用電力，活動逼眞，不僅兒童們目爲新奇，即成人們也多百玩不厭。檔主們爲增加收入起見，僱用妙齡女郎爲之招徠，更使一般人趨之若鶩，在商情不景百業蕭條的目前，大有異軍突起之勢！

本來，遊藝機發明的目的，乃在供給一般人的娛樂，且於娛樂中喚起人們硏究科學的趣味，是無可厚非的！不幸的是給人們用作賭博的工具，用作搾錢的工具，因而引起當局的注意！先禁止外貨之輸入，將進一步的行動，於必要時或許施行。

有人說，本市的刧案，姦案，殺案，叠出不窮，爲非作惡之徒，有增無減，乃與賭博有關，間接而與此帶有賭博性之娛樂事業有關。更有人估計，擁有此項遊藝機規模較大者，一天的收入，竟有超過千元以上，數目實在驚人，如果眞的有這樣收入，則難免有賭博之嫌，人們的攻訐當非「空穴來風」！而當局或將更進一步的肅清，也可算是俯順市民的願望了！

不過，爲防止爲非作歹之徒魚肉市民，爲使刧案、姦案、殺案不再繼續發生，則有待乎當局的全盤計劃，如何禁止黃色電影放映，禁止黃色畫報的輸入，如何提倡高尚娛樂，如何救濟失業，如何迅速解決勞資糾紛，如何改善一般貧苦市民的生活，這樣，和嚴禁賭博互相配合起來，才能收預期的效果！

三個五 555
五〇五綠衫 505
香港
全新織造廠出品

天主教汕頭教區主教
黃克仁又遭拘捕
同時被捕尚有潮汕區神父多人

廣州消息：中共在各地大捕天主教徒，指爲「反革命份子」，粵省方面亦不例外。除廣州於十一月底捕去天主教神職人員葉耀民、許兆福、李秉殷等多人外，頃廣東中共又宣佈於十二月五日在汕頭市逮捕天主教神職人員黃克仁、蔡靈、陳時臬、劉茂安、馮林江等多人，指黃克仁等爲天主教上海教區主教龔品梅「反革命集團」之「反革命份子」。按黃克仁爲天主教汕頭教區主教；蔡靈爲天主教饒平天主堂神父；陳時臬爲天主教潮州市天主堂神父；其他均爲天主教潮汕區神職人員。

中共指黃克仁爲「帝國主義豢養的爪牙」，「披着宗教外衣，進行反革命活動」。謂黃等「長期接受帝國主義的反革命活動經費，僅從一九五三年十月起至一九五四年十月，就一共領取了人民幣二千六百多元，積極爲帝國主義間諜機關收集各種情報，因而得到在香港的帝國主義間諜份子詩衞德（譯音）的獎勵。今年二月，黃克仁更親自到上海去和龔品梅反革命集團取得聯繫，接受反革命指示……」。又謂「早在抗日戰爭時期，黃克仁就咒罵共產黨爲共匪，經常號召教徒爲消滅共產黨而祈禱。反革命份子蔡靈還於一九四七年二月在陸豐縣參加喻英奇所部召開的戡亂會議，主張成立嚴密的勦共機構來對付共產黨。解放後，他們經常收聽美國之音和台灣廣播，製造各種謠言，爲美帝國主義的原子訛詐政策張目，散佈變天思想；幷惡毒地咒罵共產黨和人民政府爲魔鬼、惡魔。」

除此以外，中共又謂被捕之天主教神職人員曾破壞中共之「土改」運動、「總路綫」，「取締聖母軍」時阻撓教徒登記，不准教徒參加「青年團」，恐嚇教徒子女不准參加「少年先鋒隊」。今年九月又阻撓教徒聽「肅反」宣傳，當上海龔品梅事件發生後，又企徒煽動教徒對抗人民政府云。

粵中共在「整黨」中
同時整肅「青年團」

廣州消息：廣東中共在「整社」（農業生產合作社）建社」，「整黨建黨」當中，現又着行「整團建團」運動，從事對「青年團」組織執行「整肅」工作。本月廿日，「中共青年團廣東省委書記」田心，已正式在共「團省委」機關刊「廣東青年」中發出「整團建團」之「工作指示」；「團廣東省委組織部長」張普，又於上月廿一日在「南方日報」發出「與建社整社，建黨整黨相結合，切實做好建團整團工作」之「命令」，着各級「青年團」展開「整團建團」工作。

廣東中共進行整頓「青年團」組織，係認爲廣東農村的「團」組織中，存在不少問題，普遍爲：「團員覺悟低」，「階級路綫模糊」，「受到資本主義思想侵蝕」，及「有「反革命份子」，「壞份子」混入與蛻化變質」等。其決定進行「整團」之作用與要求是：（一）「提高團員覺悟」，「糾正團員資本主義思想及行爲」；（二）「純潔與鞏固團的基層組織」，清除「反革命份子」，「階級異己份子」，「蛻化份子」及「壞份子」出去」；（三）「加强團支部的核心領導」。

潮汕土產外銷
換回大量鋼材

汕頭消息：汕頭出口貨物，大部係粵東區潮安、潮陽、普寧各縣土特產，較著名者，如潮州柑，汕頭罐頭廠所製之菠蘿、柑片、香蕉、荔枝、楊桃等罐頭，以及牛、猪、鷄、鴨等牲畜，並有潮汕抽紗刺繡品，及漁網、瓷器、酒類等。據某海員稱：粵東區土產貿易公司今年外銷計劃，係由汕頭市直接輸運香港土特產換回十六萬九千四百餘噸鋼材。

又粵東農民報近大肆抨擊「粵東區土產貿易公司」、指該公司人員缺乏經驗，盲目擴大經營，致業務情況混亂、虧蝕極鉅。至所謂「國營」及「公私合營」工廠，亦因盲目發展關係，造成生產質量低落，如罐頭香蕉竟變成黑蕉糊，其他荔枝等質量亦極劣，無法外銷，罐頭積壓如山，故人力，財力均浪費極大云。

潮汕第一批移民
限本月中抵海南

廣州消息：廣東省中共初步實行由潮汕區粵西區及廣州市移民一萬名至海南島及雷州半島墾荒，建立「集體農莊」工作，刻正加緊進行。據一月三日「南方日報」消息，第一批潮汕區移民，將於一月十五日以前達到海南島及中山、新會、番禺、東莞等縣沙田區，從事開荒及參加當地「農業生產合作社」。

中共爲使農民服從移徒，故對移民所需交通車船、旅費、及到達後之一切房屋設備費用，均由政府解決。但將來購買耕具耕畜等費用，及移民家屬之旅費，規定祇由政府墊支，以後分期歸還。

「南方日報」三日並以「做好移民墾荒工作」爲題，發表社論，「要求這次移民有關地區的行政部門，必須對移民進行教育工作，說明移民的方針政策，解除他們的顧慮，並須集中學習，對他們的思想加以嚴格的審查，以防反共份子滲入進行破壞云云。

非非美術電版所
工精價廉
即日起價
大帮光顧
收費更平
社團學校
另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦歐美相機，
精工冲晒放大。
星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

粵徵役齡壯丁入營

今年一月十日開始二月底結束
十八至廿歲壯丁須在限內報到

【廣州訊】廣東省人民委員會去年廿四日公開宣佈於今年一月十日起，征集十八，十九，二十等三個年歲之壯丁入營服兵役，並限二月底結束征集工作。

廣東省中共此次公開宣佈征兵，爲六年多來之第一次，係由廣東省人民委員會於十二月十四日發佈「征兵命令」征集者。據該「命令」征兵工作係自今年一月開始至二月底結束，全省地區除海南島的東方，保亭，白沙，瓊東，樂東等五縣部分地區（按上述地區似係指少數民族聚居地區而言）外，其他各地均須征集。應征壯丁爲一九五四年七月一日至一九五五年六月止年滿十八歲，十九歲及二十歲的男性壯丁。現在高中及相當於高中的學校肄業的學生，准予緩征。在征集之同時，並舉行應徵公民登記。

廣東「征兵命令」中又規定，凡應征壯丁，均須到指定的衞生機關檢查體格，並在限期內到市縣「兵役局」指定的機關報到。此外，並規定各市、縣之「兵役委員會」須依「兵役法」第三條及第二十六條之規定，認眞「審査」應征人的政治思想，以防止「壞分子」混入云。

潮柑開始上市
粵共全面收購

汕頭消息：聞名世界的潮州柑經於上月中旬開始上市。中共設在潮安、普寧、惠來等縣的土特產公司及各地供銷合作社，已派出大批幹部向柑農展開收購工作。

今年潮柑的產量，據中共粵東區行署農林處估計，可能比去年減產百分之十至十五。但一般柑農的意見，則不在此數，最低限度減產百分之二十以上。按其原因，乃受水、旱、蟲三重災害所影響，許多的柑樹，尤其是種植在山區的，在今春罕有的亢旱下，多已晒至枯死。其後政府攔河引水搶救時，又引起洪水氾濫，在韓江，榕江，練江兩岸柑園，又多被浸淹，損失無數。據該處調查，出產潮柑最多的普寧縣第一區（洪陽鎭），前年的產量曾達十四萬担，去年亦有十二萬六千担，今年估計最高產量約九萬担左右。該區靑義鄉老柑農黃美琛所種植的一畝一分年蜜柑和蕉柑，所收獲柑只有八千三百六十多斤，比去年減產十分之二點五。普寧縣大南山種的一萬五千多株柑樹，受旱、蟲災害最甚，平均每畝的產量不到五十斤，其餘盛產潮柑的潮安縣百宛、彩塘、惠來縣林樟、河田等鄉的柑產亦都大大減少。

今年當局訂出收購柑價，與去年相去不遠，均被壓至最低價格，且分上、中、下等級收購。目前上貨每担售十八元五角，中貨每担十四元，下貨每担十元零五角。土產公司將柑收購後，即愼密選擇上等柑運銷蘇俄及東歐各附庸國家，交換所需機器及原料。據粵東土特產公司透露：在上個月內由廣汕公路運往廣州轉粵漢車北上潮柑，即達數卡之多。至於中、下等貨，除銷華中、華北、東北各大城市及港澳市場外，一部份供汕頭罐頭廠，製造罐頭柑外銷。

粵當局在潮籌開展覽會

據悉：粵當局繼廣州「展覽會」之後又將在潮汕區籌備一「展覽會」，刻已密令海外人員發動登記，代辦手續。

汕各機關未雨綢繆
揭陽破獲反共組織

汕頭消息：駐汕頭市區共軍，以國機時飛粵閩沿海各地偵察，恐遭轟炸，乃疏散於四郊鄉村；「粵東區行署」則疏散於揭陽縣；「粵東區黨委會」則疏散於潮安縣；「汕頭市人民委員會」疏散於汕市對海之礐石，目前「汕頭市稅務局」、「汕頭市工商管理局」、「海關」、「港務局」各機構，亦多疏散於礐石，至汕市海陸交通，亦嚴厲管制，且時發空襲警報，共軍調動輸運頻繁，故整個汕頭市戰時氣氛極濃厚。

又據汕頭「粵東農民報」消息：「粵東區行署」於上月十九日派「公安團」赴揭陽縣漁湖區，破獲一著名「農業生產合作社」反共組織，捕獲「反革命份子」林大城、林大業、林雲植、卓如、林培、林殷浩、方岐康、卓民朗、楊亞猶、楊建邦、陳德良、陳幹強、許東坤、許家成、方猶、方書謀、方光越等一百二十六人。中共指林大城等爲「反動份子」，在「土改」、「五反」各種運動時，均僞裝爲貧僱農，混入各區鄉「公所」或「農會」、區、鄉「生產合作社」等組織，充當鄉（鎭）長」、「合作社農會主席」、「勞動組長」等，表現得很積極，取得政府與人民之信任，乃利用機會，經常秘密與潛伏反共份子聯絡，並偷運糧食接濟，策動農民抗征拒購，私藏糧食。又該「農業生產合作社」社長林大城、「鄉長」楊亞猶、「組長」陳幹强等三十三名，被「公安隊」藉口在押解途中逃脫，被隊兵擊斃。

美珍香

新嘉坡小坡梧槽律門牌七十一號

BEE CHUN HENG

No. 71, Rochore Road, Singapore.

TEL: 34625　電話：三四六二五

DRIED SLICED AMINCED PORK

自造眞正本地肉乾肉絲及甜肥肉乾兼代理胡振隆正庄烏蘇油諸君光顧無任歡迎請認招牌爲記底不致悞

歡迎外埠函購

粵省亢旱影响生產

省府呼籲農民做好蓄水工作

【據中聯社消息】最近粵省公佈一連串的水利工程施工消息。據講：「九項重點水利工程中，除西南水閘工程暫不開工，其餘八項工程均已開工或即將開工」。

該八項重點水利工程爲：蘆苞水閘加固工程，三水縣西南涌左岸排灌工程，中順大圍第三期工程，中山縣平沙農場水利工程，惠陽縣平潭水利工程，惠陽花樹下蓄洪灌溉工程，海豐縣東關聯安閘水利工程，陽江縣平岡農場第二期水利工程。

關於蘆苞水閘加固工程，據謂已于本月上旬開工。當局謂目前在工地上，已堆滿從清遠，三水，南海等各縣各個石場運來之石塊五萬五千公尺，從三水、南海、清遠、高要、羅定等縣前來參加水閘加固工程之民工一千三百餘人，已進行緊張勞動云。按蘆苞水閘位於三水縣蘆苞鎮之南約三百公尺之蘆苞涌入口處，面臨北江主流，閘南兩端，接連北江大隄，爲控制北江水之主要屏障。易手後，由於當局管理不善，與連年數度洪潦沖刷，水閘堤防多告破壞。據當局宣稱：「加固工程主要部份，包括有閘墩，閘台之灌砂漿，閘堤後之深潭拋填粗礫及塊石，閘前樁灌漿及加固水閘鋪蓋之伸縮縫，及在水閘中孔建築行人橋一座等。工程定今年二月完成，全部工程費用，爲五十七萬五千元。該款由當局先撥資，後向農民攤派。

此外，各地水利工程陸續施工者，粵北區有：花縣三坑水庫，樂昌縣東鄉水圳雙管倒虹吸管，清遠縣迴口水圳渠道，曲江縣大笋坡渠道，及始興縣尖背，南雄烏坭水庫。南海方面，據稱重點水利工程估八十六宗，計有瓊山縣桂林洋，定安縣龍川，樂會縣南塘等工程。

粵東方面，謂興建灌溉，防洪，排水等工程二千八百九十二宗，已陸續開工中。其中面積最大之潮安，揭陽，澄海三縣聯合興築之東鳳引韓灌溉工程，已動員數千人在施工中。該工程包括三孔進水閘一座，閘身長達三十公尺，總幹渠長達七十七點五公里，支、分，斗渠交織如蛛網。該工程全部費用，爲二十五萬三千八百餘元。中共謂該工程完成後，可灌溉潮安縣東鳳，彩塘，龍埠、金石，揭陽縣炮台，南隴及澄海鮀浦等七個區的八十個鄉之十八萬六千六百多畝農田，而工程費用全部由受益戶攤扣。

汕市一片戰時景象 夜間禁船舶進出口

據中聯社汕頭報導：汕頭市及市郊各處刻已完全披上戰時裝備，有如大戰前夕景象。共軍及港務機關恐國軍飛機轟炸掃射港內船艦，規定船隻須疏散灣泊，不得集中一處，以減少被炸時的損失。每日入夜後，船上燈光亦須盡量減少外洩，發出警報後即完全熄滅，違者將被共軍射擊，并拘捕船主及其有關船員。此外，每日黃昏後至晨五時半前，禁止任何船隻進出港口。

粵東沿海共軍驟增 徵工趕築軍用公路

廣州消息：近來中共又大呼「解放台灣」，中共「中南軍區」派「工兵團」兩團，並征大批民工，分別在大鵬灣、大亞灣沿海一帶，趕築公用軍路。另調派砲兵部隊，增防華南沿海各地，及擴充空軍新基地。中共「中南海軍陸戰隊」，已分批調往中山縣唐家灣、萬山、寶安縣大鵬灣、惠陽縣大亞灣，而至汕頭沿海各地增防，各小型艦艇，均在深夜移動。目前集中於大亞灣沿海一帶之大小艦艇六十餘艘，惟有三份之一乃裝甲快艇，及改裝機帆炮艇等。

自上月中旬起，廣增博、廣增河、廣梅各公路車輛，已被共軍征用，每日僅限一輛客車對開，其餘車輛均撥作軍運。目前共軍源源由廣州經惠州至沿海各地。至共軍機砲部隊、坦克車隊等，均在深夜行動。據中共「東江區軍民合作運輸處」透露，連日開赴大亞灣及粵東區潮汕沿海各地共軍，乃北韓撤回者。

惠來海豐等縣拘捕天主教徒

汕頭消息：據粵東「農民報」消息，粵東區潮安，潮陽，澄海，揭陽，普寧，惠來，海豐，陸豐各縣均有反共組織，反共特務份子在城市以至鄉村中活動，對經濟以至文化各方面從事破壞。又指普寧縣附城郊外天主教堂，有反共教徒秘密在深夜偷聽美國之音，且散佈謠言，暗中輾轉相告，謂國軍反攻大陸之期已近。惠來縣葵潭墟，陸豐縣聯安墟及海豐縣汕尾鎮各墟鎮教堂，均被各該縣中共指爲反共機關，謂教徒從事反共破壞活動：已被指爲所謂「反革命」分子而被捕之教徒，計有方慶盛，蔡世雄，杜育賢，劉叔鏵，蘇漢英等八十四人，現亦已分別被解往各縣「人民法院」訊辦。

汕市發現反共傳單

【大道社訊】據汕頭來人稱：上月十九晨汕市街頭，曾發現遍貼由國軍機空所投下的反共傳單，其中包括告大陸人民書及針對共軍頒發的安全通行証。是日上午，汕市曾臨時宣佈戒嚴，俟將已貼在街頭的傳單洗刷後，戒嚴令始告解除。

事後，有市民陸炳章等七人被捕，中共指控在街頭發現的傳單，均爲由彼等張貼者。

九龍潮州公會商討建校事宜

【港訊】九龍潮州公會籌款興建義學校址，目標爲八十萬元，截至最近止，認捐者已逾四十萬元，現任正副理事長馬璧魂，周亮星，連樑全等，爲求建校工作迅速完成，爰定本月十五日在會內舉行募捐隊長會議，彙報經募成績，並討論建校工作。頃悉：該校舍之興建，決先建兩層半，俟募足款項，再行加建，俾于本年秋間落成，趕及秋季始業。同時爲多收容失學兒童，特辦上下班及免費夜校。

李秀裕先生榮膺OBE勳章誌慶

實至名歸

潮州鄉訊社敬賀

興寧麥族姨母墳

姨何以稱母　亦老人之老
爲姐撫孤兒　子孫恩難報

興寧縣雲龍鄉麥族，有一姨母墳此中事蹟，亦殊足使人爲爲之感嘆不已者，雲龍鄉麥姓，族大丁多，富貴迭出其鄉每年拜祭祖墓，人數相當多，鼎盛異常，但在未祭祖墓之前，必先拜姨母墳之禮，尤爲隆重異常，全族之人，必恭必敬以赴，何以如此，則因其開族之始祖，乃得姨母之力，撫育成人，故長大之後，念念不忘其恩德，左侍奉其能盡孝之外，則姨母死之時，親視含殮，葬之以禮，遺命其子孫，無論何，亦要拜姨母山，如有不肖者反對，以不孝論，故其後代子孫，恪遵其命，對於此姨母山，奉之維謹，每逢拜山，必先拜之也，事緣龍鄉始祖名麥道成，生於朱明之時代，娶李氏女爲妻，李氏父母雙亡，祇得姊妹二人，李氏以已出嫁，其妹無人料理，故當訂婚之時，乃特別聲明，須以負責養其妹爲條件，當時道成之家庭，雖非十分富裕，但亦頗爲過得去，多一人食指，亦未有何影响，絕對不成問題，而且道成又無父無母，家中亦無別人，多一個人在家中，料理家務，亦是一舉兩得者，乃允其請，婚事即成，當時李氏遂攜妹嫁道成爲妻，其妹名瑞芳，年紀雖非甚大，但爲人聰慧異常，對於人情世故，無不深知之，且能節儉持家，對於家中一切事務，打點得井井有條，道成對此姨仔，另眼相看，認爲不可多得，一家之中，融常，然而事情變化，每出人意料外者，李氏歸道成之後，不及二年，即舉一子本來夫婦既恩愛情深，家中況又相當好，家庭美滿，無有過於此者，不過天有不測之風雲，人有曇時之禍福，道成當其其子尚未週歲之時，乃染病在身，鄉人對於疾病，初時不大以爲意，祇自行覓三幾味藥材服下，看其變化如何，如果身子壯之人，能抵拒病魔，即使不服藥，亦能痊癒，否則藥不對症，又何能獲痊者，道成食藥下去，不特不見效，反而加重其病勢，及至病勢已轉沉重之時，始紛紛延醫診治，惟已無及，鄉村中未有若何名醫，多數二打六着，祇睇醫書，略知望聞問切，便出來替人治病，此種醫生，收買人命，隨時鬼托招牌脚，道成閒時不燒香，急時招佛脚，病到沉重之時始請醫生，醫生不能治其病，結果乃撒手塵寰，拋下一妻一子而去，道成既死之後，往日女子舊道德觀念甚深，多數抱從一而終之義，夫死守節，乃爲天經地義之舉，李氏自道成死後，遂矢志不嫁，古井無波，在家中撫育孤兒成人，無兒子者，尚且認爲有守節之必要，何況此時有兒子在身邊，更爲不能改嫁別人，道成遺下之財產，數量雖非十分多，不過母子二人尚能足食，能够捱大其子，使之成人長進，則算能對其夫於九泉之下，李氏矢志柏舟，然而人算不如天算，未知是否李氏憶情切，又或者其壽元不永，道成死後不足二年，李氏又起病，起病未久，便追隨其夫於九泉之下，遺下孤兒，其時瑞芳年才及笄，尚未適人，當姐夫去世之時，當然陪伴其姐，勸之節哀順變，守此，守此孤兒，當與之共同力田爲活，每加勸勉，但是李氏又已歸道山，剩下其子，當彌留之時，對瑞芳曰，吾命生不辰，嫁後未幾即守寡，今又染病在床，吾意生命當不能久，我死不成問題，但最可惜者，則遺下孤兒，此孤兒乃爲麥氏之血嗣，如無人將之照，此子亦不能生，麥氏之一脉，將因此而斷，妹爲李氏人，當不能在麥家求久，且亦要落葉歸根，擇亦而侍，與麥氏無甚名份，不能强妹在此，但吾子年少如斯，提攜需人，我望妹念在骨肉之情，吾子即妹之子，如有可能將之提攜，則代吾責，將之撫育成人，將來傳宗接後，保存麥氏一脉，則吾雖在九泉之下，亦心甘瞑目，李氏言時，聲淚俱下，瑞芳乃慰之曰，吾與姐自幼厮守至今，未離開半步，我爲人如何，姐豈不知之，我嫁不嫁乃一件平常事，眼見如此情形，吾何忍離去，我可矢誓於姐之前，我不再嫁人，在此守汝子長成，然後將家歸還與之，我可其食其力，並非必要嫁人然後能生存者也，李氏聞其妹如此言，當堂喜悅不已，乃呼此子至前，使以母禮對其妹，再三叮囑，然後方遽然長逝，瑞芳遂負起此一個責任，將李氏之子，視同已子，將之撫育成人，每事親力親爲，耕田灌菜，無不爲之，胼手胝足，任勞任怨，附近之人見之，無不爲之肅然起敬，瑞芳對李氏之子，督責甚嚴，有如親生子無異，但道成夫妻死後，因尚未有適當山地，棺木停放在屋後中，仍未將之下葬，因瑞芳雖爲女子，生性聰慧之故，無事不虛心研究，認爲對其姐夫兩夫婦之棺木，要覓一處好山地，然後方將之安葬，既未有所得，不如暫時停厝在屋後中，較爲妥當也，每日瑞芳必親親自到田中工作，雖有佃工，亦親自來到田間督率工作，絕不放鬆一些，瑞芳在姐夫家中日久，故對於道成一切物業，均知之甚詳，不愁有人將其欺騙，事實上，瑞芳情性剛直，對任何人均有不屈不撓之情狀，故人多畏之，不敢輕犯。

瑞芳即將其姊之子保護養育成人，每日必在田地間巡視，一日在田邊巡視時，忽見有一老人在此徘徊不去，其舉動至爲奇異，又張又望，時而企在烈日中出神，又時而踏下細看，諸如此類之舉動，有使人覺得異常奇怪者，瑞芳雖爲女流，人却有機智，看見老人如此情形，認爲其中必有特異之點，後來再看見此老人身上衣服，乃發覺其身上所穿者，乃爲布長衫，背負一個羅盤，以如此打扮之人，不問而知爲一個尋龍追脉之風水先生矣，風水先生來到此處徘徊不去，正如俗諺所謂，鳳凰無寶不落者，其爲此中有結穴之地方，已可想見，瑞芳不動聲息，看其如何舉動，此一個老人徘徊良久，口中連迭發嗟嘆之聲晉，神情非常焦急，一若找尋目的之物而未得者，故是時乃有如此惶急之狀，當下瑞芳乃記其徘徊之處，此老人找多時之後，似仍未達到目的，乃廢然而去。瑞芳至其所立之地方視之，無甚發覺，瑞芳雖爲一精幹之女子，畢竟是一個女性，見識不多，又未有地理之學，對於風水結穴所在，何能看出來，而且在老人爲一個地師，尚且無法尋出，瑞芳更不足論矣，然而天下事，每出人意料外，有時踏破鐵鞋無覓處，得來却全不費工夫者，大抵地方之得失，此中乃有命運註定應該此人得去者，如何艱難，亦落在此人手中，如其不然，雖用盡九牛二虎之力，仍無法達到目的，即如此老人言之，彼已精於地理矣，又在此徘徊良久時間，無論如何，亦當能有所發見，竟然無法能尋得，是則此中之有命運依附在其中，於斯可見之也，瑞芳在此巡視片刻，乍然之間，發覺有一處地方，有一線光亮，閃於眼前，覺得此一處地方，與平常者大不相同，瑞芳福至心靈，認

爲老人找尋多時，不能獲得之穴，莫非便是在此，今日姊夫及姊死後，一時棺木尚未下葬，此處有光亮透出之地方，說不定爲結穴之所在，其爲佳地，於此可見之也，於是馬上僱請仵工，將道成夫婦之棺木，合葬於其中，動土下葬之時，需要相當時間者也，工作之間，老人再來，見此情形，不覺大驚，即叩諸瑞芳曰，吾爲別省人，業地師者，尋龍追脈來此，已有相當之時間，雖明知結穴在此間，但可惜經過多日之訪尋，仍然找尋不着，故我日夕在此徘徊不去者，即爲此也，不料結穴乃爲汝所得，在汝未開土之前，此地如一片汪洋，無法尋求，今一經汝開土之後，結穴即擺在目前，由此言之，此地乃應該爲汝所有，別人不能爭取，否則以我之目力，及來此多時之後，無論如何，亦必能將此結穴看出，何至一無所得乎，由此可証明福人得福地，此地乃應該爲汝所有者，我此時亦不是與汝相爭，亦不是存有破壞之心，不過欲問一問汝安葬者爲何人，與汝有何關係而已。瑞芳坦然曰，安葬者乃爲吾姊及姊夫，我爲其小姨，姊夫先死，吾姊守節不嫁，遺下一子，不料姊亦壽夭，不能守其子長成，兩年後竟隨姊夫於九泉之下，遺下此子，無人爲之撫育，當彼臨終之時，以子孤零無依，吾以骨肉至親，慨然允之，子非吾子，今日下葬之棺木，亦爲姊夫夫婦而已，我既應允姊姊在前，祇好矢志不嫁，爲其養大孤兒而使其香火得延，問心無愧耳，至到我個人之幸福，人但求兩餐無憂，嫁人乃是煩惱之事，但能身心安泰，嫁與不嫁，乃爲一件極無問題之舉，我決心爲姊守大此兒也。地師聞言，大爲嘉許之，稱爲世間少見，遂曰。吾對於此地，本亦有依依不捨之情形，不過今日見汝如此爲人，而且能犧牲一己之幸福，此眞少見者，當代汝盡力爲之，於是爲之改正安葬方向，然後方行別去，瑞芳乃一方面力田，一方面教姊之子讀書，而自將道成夫婦安葬在此之後，環境日見順遂，且說來非常奇怪，姊之子本來並不十分聰慧，但自葬此山後，其慧悟之性大增，讀書非常聰明，有一目十行之情狀，遂入學中舉，官至御史之職，榮歸之時，瑞芳年約四十，不談婚嫁，道成之子，乃以母禮相待，侍之如母，孝養不衰，並將其事表白於朝，皇上傳旨嘉奬，直至瑞芳八十之時，無病而終，道成之子，乃以母禮葬之，並遺囑其後人，對於瑞芳之拜祭，必須隆重舉行，並以當日如無瑞芳犧牲一己之幸福，不嫁守孤者，自己之性命，恐亦不能保存，亦未必有今日，乃命子孫每當拜祭之時，必先向姨母墳行禮，方始及先祖，後人尊重其意，故每逢春秋二祭，未拜祖山之前，必先拜姨母墳，以示尊崇其姨母婦德之意云。

惠來神泉港八卦城牆治匪患

擇煞日動工匪徒竟會死絕

神泉港爲惠來縣一大重鎮，該港自遜清咸豐以來，未嘗發生匪患。因凡盜匪欲刼掠該港者，多不果行，即實行往刼，亦必遭意外失敗。父老云，非關該港防範森嚴，實因該港外圍所建之八卦城牆有以致之，此點或跡近迷信，然世事每有令人不可思議者，緣清咸豐初年，神泉港多爲徐姓所集居，有族人名徐英輝者，少無賴，但爲人頗具才智，時天下紛亂，盜賊蠡起，英輝亦糾合鄉中無賴，自爲首領，打家刼舍，橫行無忌。因其每次刼掠，必有完整計劃，故從未失手，致官兵亦莫奈之何。會太平天國初年，清廷厲行清鄉運動，欲藉此以消滅天國餘黨，同時並緝捕乘機搗亂之盜匪，故凡該有子侄爲盜者，由該族耆老負責，將其捕獲解官懲辦。時惠來縣縣長雷某，以軍功出身，親自率兵征剿，匪患次第敉平，惟對神泉港徐英輝，無法剿滅，雷某一面勒令徐族鄉長繳花紅二千兩，一面嚴予捕緝，無奈英輝行踪飄忽，雖經告密者數發其藏匿之所，然卒被其狡脫。英輝以長此以往，定必失手被擒，乃毅然遠走他方，且散佈謠言，謂已病異地。雷某以英輝已亡，不再爲患鄉里，乃將緝捕英輝之事擱置不理，且迫令徐族人繳交花紅，以爲酬勞。時英輝雖遠匿異地，惟仍時派其心腹黨羽，至縣偵察，得悉雷某所爲大爲震怒。乃親率黨羽數人，潛至雷某家，將其刺殺，且復盡刼其財物逸去。復歸返神泉港，招集舊部衆，再與官兵爲難，攪到滿天神佛，雖經官兵數次進剿，均被其擊退，後該縣有師爺名陳日天，頗精堪輿之術，知神泉港之所以迭生匪患者，實因風水所關，就算英輝不幸被捕，亦必有別人繼之而起，所謂一鷄死，一鷄鳴，實非根本之法，乃獻議新任縣官築一八卦城牆，內外分八門，圍于神泉港外，以爲鎭壓，則嗣後該處必永無匪患發生，而外來之匪，亦不敢正視，縣官然之，乃命日天督工興築，日天乃擇四滅五絕日動工建築，以磚建牆，圍于神泉港外。既成，英輝果然暴死，其餘黨亦次第死亡，自後該處果無匪患，而該八卦城牆至今猶在。

星洲

蕭錦楠先生令長郎

惠兒世兄與郭佩英女士結婚誌喜

佳兒佳婦

宜室宜家

檳城

陳慕龍 陳習庭 楊倬雲

楊海松 南昌號 瑞發號 大成號

仝賀

朱洪武瀟湘賦詩

馬渡溪頭首蓿香，
片雲片雨渤瀟湘；
東風吹醒英雄夢，
不是咸陽是洛陽。

明太祖朱元璋出身牧牛郎，曾做過皇覺寺僧人，乘世亂崛起，開基創業為明朝開國皇帝。他的成功，并非偶然，自有過人之處，他喜歡讀書，更愛讀書人，可是，因咬文嚼字，卻曾鬧過不少笑話。

明太祖登極之後，稱為朱洪武皇帝。他偶讀孟子：「民為貴，社稷次之，君為輕」一段，不禁拍案大罵，指為目無君上。當他讀至「君之視臣如草芥則臣視君如寇讎」更認為大逆不道，不應配祀孔廟，因下令把孟子的牌位撤出去。再閱至：「天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂

案株連，當行刑前，口占一絕云：「更鼓三聲近，西山日又斜，黃泉無旅舍，今夜宿誰家？」事後，朱洪武向監斬官問孫蕡受刑前有什麼話說，監斬官以此詩對。洪武嘆息道：「眞是讀書人也，才有這樣好詩，何不早奏，貸其一死，」可見朱洪武是很愛讀書人的。

朱洪武亦能詩，所為詩句，都帶着英雄本色，當他統率大軍經瀟湘時吟了一首詩可以見到。這首詩道：「馬渡溪頭首蓿香，片雲片雨渤瀟湘；東風吹醒英雄夢，不是咸陽是洛陽」，氣魄何等雄壯。

（少芝）

關帝顯靈

林照

天下祠廟香火之盛，首推關帝廟，大府窮鎮，均有關帝廟，其顯靈之說，亦屬代有傳聞。

天下祠廟香火之盛者，莫過於關帝廟矣。當東漢末年，黃巾作亂，天下紛紛，漢室不振，羽與劉玄德起于市井，破黃巾，與翼德為生死交，其後與玄德為心腹之交，赤壁之戰，破曹操五十萬大兵，玄德入蜀，羽守荊州，抗曹防吳，兩面作戰，威震華夏。平生待人以忠義為本，[illegible]以勤毅為懷，方其斬顏良

剖吳吞魏，辛苦備嘗，未了平生事業。志存一統，佐熙朝，伏寇降魔，威靈不振，且完當日精忠。」帝深加歎賞曰：「此四十二字，汝來歲當深知好處也。」次年鄉試首場，張構思未就，倦而假寐，夢帝以手觸之云：「起起，汝忘對對聯字數乎？」張驚悟，文思沛然，有如夙構，榜發，中式第四十二名，恰符聯字之數。

此關帝顯靈也，語雖涉迷信，然錄之助談，亦無傷大雅。

又明人五雜組載：「今天下神祠香火之盛，莫過於關壯繆，而其威靈感應，載諸傳記，及耳目所見聞者，皆灼然有據，非幻也。如福寧州倭亂之先，神像自動，三日乃止。關帝示警也。友人張叔韹親見之。萬曆間某郡演武場新神像一，迎者足踏其頂，出褻語，無何，僵仆而死。江右張觀察竟文上計至桃源病革，移入王祠中，其兒日夜哀禱，經七日復蘇，親見神攝其魂以還。張君言之歷歷如在目前者，亦異矣。」

關羽生時，輔偏安之蜀，功業不遂，身死人手，而歿後英氣乃亙千載而不磨滅若此，此其故有不可知者，若以為忠義正氣致然，則古今如羽比者，未嘗無人也，或謂神能禦災捍患，則帝紀其功，而遷其秩，神功愈著，則威望愈濃，亦猶人世之遷轉耳。然關帝自唐以前，未之有聞，迨宋以鹽池一事，遂著靈異，且張道陵於漢季為黃巾賊，關帝以破黃巾起家，冥冥之中，又聽天師號令才是不足相信者，至於關帝顯靈之記載，屢代有傳，余亦不能證其眞僞了。

趙匡胤之狂妄，亦可於彼一笑中見之。

人之處世，口舌便給，固屬大病，苟能談諧，有時亦為進身之道。士大夫未富貴，例多清客，他們都是天生來一副油嘴，說來使人們聽得喜悅的。例如東方朔，便是以諧談而為漢帝所寵愛的。

漢武帝嘗對羣臣云：「相書言，鼻下人中長一寸，年可百歲。」東方朔在側，因大笑，有司奏不敬，方朔免冠謝曰：「臣誠不敢笑陛下，實笑彭祖面長耳。」帝問之。方朔曰：「彭祖壽八百歲，果如陛下之言，則彭祖人中可長八寸。以此推之，彭祖面長一丈餘矣。」帝大笑。

侯白在教官隸屬，楊素愛其能談，每上香日，即令談戲弄，或從旦至晚，始得歸。才出省門，即逢素子玄感。乃云：「侯秀才又與玄感說一箇好話。」白被留連，不獲已，乃云：「有一大蟲，欲向野中覓肉，見一刺蝟仰臥，謂是肉臠，便欲銜之，忽被刺蝟卷着鼻，驚走，不知休息，直至山中，困乏不覺昏睡，刺蝟乃放鼻而去，大蟲忽起，歡喜走至橡樹下，低頭見橡斗，乃側身云：『旦來遇見賢尊，願郎君且避道。』」玄感知是譏笑自己，然亦無可奈何，一笑置之而去。

此諧談之為功者，大抵遇着突然而來之困難，有時不能解決，出之談諧使嚴重之事化為輕鬆，此亦處世之好辦法也。

潮州方言淺釋

翁子光 作霖。

榕樹

榕，俗呼辰樹，又呼情樹，應作榕樹。案揚子方言：「庸謂之松」，傳訛也。此語例，榕轉為松，松即轉辰，辰轉情，情樹，即容樹也。潮俗是樹

構樹

潮有斗榖科喬木，名曰榖樹，應作構。榖構疊韻，陸機詩疏：「構亦謂之榖，績其皮，可為希，又擣以為紙。」潮州府志：榖樹，即楮，潮人所用之紙，大半以楮為之。一羅東案：俗

潮州掌故談

姚亞民

三二〇．周家祠聯

周家祠，在棉城鄉賢亭內，祀明徵君伯玉周瑤先生裔梓的栗主，周妻郭氏，世稱賢母，自教三子成名——長彥敬，棲霞令，次彥器，增城教諭；季彥器，河南布政司參議，與父俱祀鄉賢。

降至清朝，裔孫有藍翎侍衛，及武科榜眼者，其鼎盛不讓玉峽桃溪的周氏。同邑拔萃鄭安淮先生，為題祠聯二副云：

譜諜西峽山，記耿西廷尉公，共儀甲族；

祠堂臨練水，祝城北鄉賢裔，永酹癸卣。

潮明代肇基，科重徵君，邑推賢母，課趨庭以名儒循吏，珠樹成三，盛稱山左甘棠，河南蕩節；

際熙朝再造，璧壘鷟類，安預鷹揚，備宿衛於霜仗霓旌，臚傳第二，不顯海濱高隱，冠隴故家。

其族人茂才周价侯先生也題一聯云：

世系冠山，父全節義，子展經綸，一脈薪傳，無愧濂溪遺澤；

科名甲棉邑，叔叨欽點，姪聯及第，千秋英氣，直追仲甫高風。

任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所爲，所以動心忍性，增益其所不能」。這一段內容很像把朱洪武生平險阻艱難的經歷，生動地寫出來，他至是乃怡然道：「孟子眞不愧爲亞聖也」！因令復孟子的牌位如初。

那時有一位僧人來復，本讀書人，學而優則仕，官至元朝大學士，但不欲仕明，因而削髮爲僧。朱洪武聞其名而召見，可是，他滿面鬍鬚，責問其故？來復率直答道：「削髮除煩惱，留鬚表丈夫。」朱洪武嘉其風骨稜稜，不失讀書人本色，乃笑釋之去。

又有書人孫蕡，因

人以忠[illegible]以勤毅爲懷，方其斬顏良文醜，報曹操相待之恩而後走，方其守華容，義釋曹操也，不戰散敗之兵。至于不與孫權聯婚，不與曹兵妥協，後雖敗走麥城，戰敗被擒，然猶一生行事，絕無苟且，大丈夫所爲，良足爲後人之景仰。

關廟對聯之多，不可以數計，長安居君撰詩聯詞甚叢，已搜羅不少，彼引熙朝新語所載：「山東庠生張大美，奉關帝甚虔，病中夢入關帝廟，見帝着本朝衣冠理事，有頃，呼張名語之曰立「吾廟中楹柱對聯，多不愜意，爾與吾有香火緣，其爲我易之。」張跪誦一聯云：「數定三分，扶漢室，

此關帝顯靈也，語人，余亦不能說其[illegible]偽了雖涉迷信，然錄之助談。

諧談

林影

人之在世，最怕是貧而賤，貧而賤，則衣食不給，更無論廉恥矣。但亦最怕權勢傾天下。有權勢的人，往往自大，只知有已，不知有人，不問道理，不講人情，罪惡之形成，由是不可移矣。

趙高之相二世也，指鹿爲馬，羣臣明知其非而不敢辯，是其例之一也。據傳安祿山好作詩，以櫻桃寄其子，作詩云：「櫻桃一籃子，半青一半黃，一半與懷王，一半與周贄。」韻律不協，羣臣欲易之，請曰：「聖作誠高妙，但以一半與周贄之句，移在上，於韻更爲穩叶。」祿山怒曰：「我兒豈使居周贄之下乎。」祿山之狂妄，在這一句話中可以見之。

又當太祖滅周統一天下，只有江南未定，羣臣殊憂慮，乃獻計征江南。上策凡四十章，太祖擲之於地，笑曰：「此皆小兒之見。」羣臣不敢再言，後太祖欲親征，指揮大軍五十萬渡江，兵出鄭州而還，因糧食輸送不繼也。乃知羣臣所上之策可用，乃命部將分路伐江南，而竟全功。

子方言：一[illegible]此語例，榕轉爲松，松即轉辰，轉情，情樹，即榕樹也。潮產是樹最多，南方草木狀：「榕樹，葉大如麻，實如冬青，樹幹拳曲，不可爲器，其木稜理而深，不可爲材，燒之無燄，不可爲薪，以其不材，故久而無傷。」嶺南雜記：「大者蔭數畝，離奇古怪，備木之異，年久者，尚結伽楠香，其子可以肥魚，細枝爲炬，風雨不滅，其鬚製藥，可以固齒，其脂可粘金接物，人但知有用之用，而不知無用之用也。」耀東案：榕多空氣根，可治風濕，香港公園，及印度加爾各答植物園，有大榕樹，多鬚根，鑽地成幹，大至徑尺，每株根鬚數十，恍似數十株，誠異觀也。

椿樹

潮有大葉喬木，名椿樹。案莊子：「吾有大木，人謂之樗。」潮州府志按：「臭者名樗，香者名椿，海揭人有競採木葉以爲蔬者，乃椿而非樗也。」椿，夏書作杶，左傳作箱，集韻

其皮：可[illegible]州府志：榖樹，即楮，潮人所用之紙，大半以楮爲之。」耀東案：俗以購儀爲紙儀，作楮儀，今之爲紙，原料甚多。

椐椆

椐椆，生深山岩石中，年壽長久，園藝家以其槃根錯節，用爲玩賞盆景，俗呼椐椆頭。案椐，音倨，說文：「櫃也。」爾雅釋木：「椐，樻，可以爲杖。」草木疏：「椐節中腫，可以作杖以扶老，今之靈壽是也。」：，音戀，說文：「木也。」類篇：「寒而不彫。」山海經：「虎首之山，多椐椆。」倒語音若鷄綢。

烏臼

烏臼，俗呼虹，臼虹音轉，形可作染料，臼可榨油，肉內可製蠟，上海至杭州山野，多產之，紅若楓林，風景殊勝，潮多種之。客家名胡鳩，廣東通志稱「柜柳」。陸龜蒙詩：「行歇每依鴉臼影。」鴉臼，即烏臼也。潮州府志謂：「烏鴉喜其子，故曰烏木，老則根凋如鴉。」

謎海談淵（續）

鄭步吟

倒裝法亦是謎之一種體裁，取其匠氣轉關，神情迴顧，有如山脈蜿蜒，猶有迴龍顧祖，若癡情戀愛，其臨去也，乃竟轉送秋波，彼未識此法門者，以爲倒置，豈作文之運乎？順斜則平衍無奇，逆寫則曲折有趣，製謎猶作文也，善能用法，則面扣底，自然宛轉迴旋，竟若情牽矣，例如：伴月樓主之【太上忘情】射書句：【無思耳矣】迴顧【忘情】，亦見適當，又有以【十三瓣勺】，亦射四書句：【童子六七人】，按題面十三】本爲童子年齡，當十有三，而製謎者，偏以六七之數，巧爲關合，極見構思之妙，劉翊翊之【資笑】射五言詩：【欣欣此生意】，以題文【資】字，擊動底句【生意】轉變意，細膩，脈脈傳情，捫虱逢虎客之【國士無雙】，射古人名【單雄信】，（史記何曰）諸將易得，至如雄信，國士無雙，按謎底【單】關映題面【無雙】，【雄信】字，針對【國士】，將贊呂旁侯對漢王語氣，折出傳出，情由文生，至如玉皇香案市之【令尊】射四書句！【不卑小官】，按題面【令尊】字頓讀，轉作邑令解，底句【不卑小】頓讀，用以迴顧（尊）字，意極叶洽妥切，河釣客曾以（歲取十千）射詩經句（于斯萬年），以本詩相扣，融合自然，妙能倒裝迴顧，使得曲折之紋矣。

謎有同一運典文詞爲面，而扣底竟不同者，亦有底句同，而掛面竟互異者，無他，各具眼光，因而匯透或不一致，而綜其底面相合，貼切雅馴之妙，又無不殊途而同歸。

例如：（上巖懂之，若芒刺在背）或射（登車則有矣，又如：（朕與故人巖子陵共臥耳）或射（有客宿宿），（上宿字轉作星宿，或作（是天子而友匹夫也）如以（皋陶思君爾），或猜假道於虞），或猜（憂虞之象也），其他如（三宿而後出晝）有猜（王不留行）（藥四）者，亦有猜（四之日舉理一者，三宿而後，作頓讀，晝字別解，扣名日字一字（十）字，有猜（自西自東，自南自北）者，本地理經緯綫湊合，橫爲東西，直爲南北也，有猜（顏氏之子，則聞之而知）則本論（賜也何敢回望，回也聞一知十，賜也聞一而知三也）反之，而同底句，其運典文詞以掛面者，復能各抒機軸以神化裁，例如（漢之廣矣）句，或以（匈奴號曰飛將軍扣之，以漢別號爲漢朝，廣指李廣也，或以（人夫盡夫也）扣之，以夫假借爲漢字，而轉會作廣衆也，又如：（三五在東）句或以（待月西廂下）扣之，或以（西樓望月幾時圓）扣之，蓋一用其稿者，月明三五夜，而以西廂對照東也，一以三五爲月圓之夕，西樓引望，係對面寫照。

又如：（是馮驩也）句，有扣以（食無魚，出無車）者，是從馮驩口吻中出也，亦有以（食之比門下之客）者指之，有（王　暮見）句，一扣以（天顏有，近臣知）是人臣得親龍光着相他一扣（楚襄雲雨會陽台）是從襄王得幸神女附會也，（乃安斯寢）句，一用袁安事，面以（臥雪）扣之，一用謝安事，面以（東山高臥）扣之，（買請見而解之）一以（綈袍贈范叔（爲面扣之，是轉指須賈也，一以（陸生時時前稱說詩書）爲面扣之，更轉指須賈也。

東西兩性學大師的比較

當今人物在千百年後，仍為人所知名者，能有幾個？惟張競生在中國，金賽在世界，將時時被人提及。大家說到「性」，會聯想到他們，或引證他們的著作言行，不論是毀是譽，他們總會不被遺忘。

—約翰生—

何等湊巧，張競生與金賽同庚。兩人皆一八九四年生，至今恰好六十。

張競生出名，早得多，差不多三十年前，已是中國老幼皆知的人物。那時他僅逾而立之年。金賽出名較遲，他的『男性性行為』出版至今，還未十載，他享大名，在五十歲後。

張競生生於中國廣東饒平縣，金賽誕生地為美國新澤西州何勃肯市。兩者皆民風淳樸、循規蹈矩之區、無浮薄淫蕩之氣。實不能從其出生地點看出何以產生『性學大師』的理由——除非你信堪輿之學，親臨是地，一觀風水。

人皆稱他們『性學博士』，『博士』是眞，性其學位，均與性學無關。如果你以為他們原本研究的是和『性』頗有牽涉的學科（如醫學），實則不然。張競生讀文學，哲學，也研究農村經濟，得巴黎大學哲學博士；金賽研究生物學，得哈佛大學理學博士。

兩人均成『性』的名人矣。究其動機，是否圖名，不必深究，惟俱不以牟利為目的，則有口均証，清白可知。

談到他們兩人研究『性』學的起因，誠為妙趣。張競生初在北京大學任教，北大社會學會組織『全國風俗改良委員會』主持人陳大齊、製訂表格，調查民間風俗，中有『性生活調查』等欄，後來，大家覺得在守舊的中國，調查性生活，必行不通，遂將這一欄取消，觸起張的感慨。他覺得，這種調查，非常重要，雖行不通，應該扭轉風氣。不久，他到上海，在各大學講學，倡『美的人生』，主張天體，主張性的公開研究。他住在法租界薩坡賽路，寓中高朋滿座，暢所欲言，他們談佛洛特的性心理分析學，不論男女無所避忌，他們聽說奧國婦科專家某博士正在進行男女性問題調查（一如金賽博士十餘年來所做的）大感興趣。不過他們不是從事調查，却是主張先行造成公開研究性生活的風氣，經他的得意門生金滿成慫恿，集合各人作品，刊出『性史』。

金賽的動議，似更嚴肅，一九三八年以前，他還專心生物學，却因一位學生，偶然問他關於婚後性生活調節問題，他覺得所知有限，翻閱書籍，發覺前人所述，多屬膚淺臆測之言，於是立心作『性』的科學研究，初期，自己出錢，請一個大學研究生做助手，後來，既具成績，引起社會人士注意，得洛克斐勒基金會撥款贈助，每年四萬元，又獲印第安那大學撥出房舍，為研究處所，『性學研究所』，遂正式成立。

張，金兩氏，對此事之動機，微有不同，而其進行方式，亦因各人個性和學術途徑之不同，顯有差異——金賽是科學家，有科學家的做法。你可曾聽過他壯年時期的故事，他在印第安那大學教生物，曾長程旅行，蒐集黃蜂三百五十萬隻，分門別類，細加視察，先後在顯微鏡下測視者，超過十萬隻，這種耐心，這種科學精神，就是後來能夠和助手們訪問數萬男人寫『男性性行為』訪問數萬女人寫『女性性行為』的道理——所以有人說，金賽的性學研究，是『科學館式』，『顯微鏡式』的。

張競生是哲學家，他從文哲藝術觀點提倡性觀念改革，他所主張與實行的是，撤除神秘觀念，公開討論，盡情欣賞，切實享受——因此，我說，張競生的性學研究，是『藝術館式的』『爵士音樂式』的。

準是以言，假如你說他們兩人在『性』學上的成就，與早期所讀學科有關的話，則：金賽的性學研究是生物研究的引申，張競生的性學倡導是（美的人生）哲學的延長了。

他們兩人先後將其『傑作』面世，所得反應，雖不同，惟其轟動略可比擬。

張競生的『性史』出版，雖沒有被外國新聞界發為電訊，雖沒有像金賽著作銷行那麼多的本數，譯成那麼多種的文字，然而，上海四馬路上，發售『性史』的光華書局，就被擠買的人，圍得水洩不通（當年上海，還沒有排長龍的風氣），聚足而觀的人，更把馬路塞住了，結果警察要用自來水掃射羣衆，方能勉強維持交通。再版不及應市，初版瞬息售空。據一星期，租界當局下令禁售，而整個下海已在欣賞其書，談論其事。張競生之不脛而走。有人把他形容為極神秘怪誕的人物。

金賽，比張更了不起。世界有史以來，恐怕沒有那一部著作像他這兩部巨著（『男性性行為』，『女性性行為』）出版時，那麼轟動了。尤其『女性性行為』，出版書前後，幾家世界性的通訊社，累次發出全世界的電訊，彙集起來，可成小冊。現在，有許多國文字，都有兩書的譯本或摘譯本。至於金賽本人成為轟動的人物，說起來眞是信不信由你；美國民意測驗所舉行總統選舉測驗，投測結果，赫然有金賽其名（儘管那是玩笑）；而且，『金賽』一字，幾乎成為學名或專名，波士頓某詩人出版的詩集，名曰『詩歌體裁的金賽報告』；一本研究鳥類的書，名曰『鳥類學的金賽報告』；另一本小說，吃做『令金賽吃驚的男人』。女歌星瑪黛雷的俏皮歌曲，灌成唱片，名稱就是『奧（口旁）！金賽博士』，還有以金賽為名的歌曲，被著者如『金賽的報告』等等；至於舞台上，電影上打渾取笑的台詞，提及金賽及其著作者，數不勝舉。

兩人，雖然同轟動的人物，惟其著作所受的批評，顯然不同。張的『性史』毀之者多，譽之者少，反之，金的兩部巨著，譽之者皎桀，而毀者僅是極少數人。『性史』，從學術觀點言，未被稱為可貴之作，而『男性性行為』一書，早被耶魯大學教授團，推為世界上一百九十一種不朽傑作之一，至於『女性性行為』，至今雖未算不朽，然而學術界也很稱道。誠如美國諸特丹大學（在印第安那）康尼教授說：『美國欲提防道德衰落，以宗教挽救社會，尤應感激金賽博士的貢獻』。在中國，張競生的著作，却未受過這種稱道。

論兩人成就，金賽當然較大，金賽提供了許多科學數字，而張氏未有何種卓越見解。

論遭遇，則兩人所獲，大大不同。金賽在美國人心中，是個學者，張氏在中國人心裏，是個怪人（雖然他本來是學者，其學術精神，有足嘉者）。金賽出名之後，公私生活，很正常，很得志，反之，張的出名，殊不好過，他到處受歧視，大學教授當不成，歸鄉墾植，沒甚發展。

南洋各地潮僑動態

丁會館擬擴大範圍 改為丁吉潮州會館

【丁加奴訊】丁加奴潮州會館為擴大徵求會員，特由正副會長許德明，楊國榮。總務陳貞舜，財政林邦文，文書吳子英暨黃啓雄等一行，不辭長途跋涉，到吉蘭丹徵求新會員，承該地同鄉領袖，劉欽池，陳樹立，黃瑞波，蔡南峯，朱梅莊，陳油合等君接受負起徵求新會員之責並擴大組織之建議。據云將來頗有可能擴大組織成為丁吉潮州會館，因丹州潮僑甚多，格於環境關係至今尚未有同鄉會之組織，而丁加奴雖有潮州會館之設。潮僑有限，會員散居丁屬各地，但倘丁丹能合作擴大組成為丁吉潮州會館則精神集中，力量團結，對於館務更易進展云。

星馬社團改選彙法

楊厝港天公壇 正主席楊文箴

本市楊厝港天公壇董事部，舉行第六屆職員互選會，互選結果如下：正主席楊文箴，副：馬亞顯，許昌，正總務章文林，副謝木泉，正財政林木松，副楊福三，正交際楊錫廷，副林成材，正文書鄭大猷，英文書許玉璧，正查賬鄭添桂，副許以雅，正互助王仰雲，副：陳耀雄，陳長福，評議員：鄭瑞華，陳邦傑，李桐順，曾俊鴻，楊德乾，楊鴻錦，林加順，候補：許克賢，莊炳桐，楊娘生，蔡木發。

馬六甲潮州會館 正主席陳通臨

【馬六甲訊】馬六甲潮州會館一九五六及一九五七年度職員日前經選出，茲誌於下：執行委員會：正主席陳通臨，副主席沈添裕，正總務王昌茂，副總務楊柳青，正財政吳琴譜，副財政林仰友，中文書范伯禹，英文書譚家奏，正慈善沈傳章，副慈善林國基，吳祖成，李松清，郭賜豐，陳如海，鄭綿元，黃為國，陳俊三，黃栢春，林江俊，陳希成，黃錫水，林家綿，林開佳。監察委員會：主席邱石生，稽計黃鶴翔，調查林欽順，委員王俊初，楊煥文，陳炳光，劉克武。

星州勵德社 正主席曾坤松

本市金炎律勵德社，本年度職員如下：正總理曾坤松（蟬聯），副許峇峇，王學江，王炎榮，鄭亞林，董允瑞，潘弟乳，劉漢松，林榮坤，王嫣存，鄭春標，王宗藩，李順芳，正司理陳禮達，副魏錦榮，正財政，張家瑞，副陳清池，正查賬孫振賢，副林岳和，正交際林潮元，副劉德懷，正互助孫學欣，副丁章義，袁春華，正鼓樂蔡漢富，副張禎勤，唐振平，秘書李春發，評議員：陳樹泉，江喜嘉，丁奇興，蔡鏡昌，孫德榮，陳君禮，余明意，黃烈成，候補：王宋文，蔡德山，馮明良，盧芝勳，郭紹廣。

修德善堂 正主席張泗川

本坡怒勿基修德善堂，日昨在該堂禮堂選舉第四十一屆職員，結果如后：正主席張泗川，副沈耀嘉，吳伯友，協理林錦呈，正總務陳永松，副吳楚，正財政陳樹岐，副陳英豪，正文書吳腈壎，副林傑民，吳兩佳，正經樂，楊起良，副陳漢揚，曾秋應，正醫藥李嘉銳，副林毅鏞，沈仰雲，正互助楊子潤，副黃炳鍼，劉懷欽，正交際曾錦千，副王建邦，正救濟鄭友亮，副黃岳璧，正堂事吳奕洲，副吳學乾，曾美源，正保管陳樹藩，副陳谷能，正施茶楊永潮，副吳桐茂，花仔，張錫錦，曾子開，查賬王克彬，吳潮，吳清亮，楊良案，吳銳青，黃興喜，吳樹德，陳凱遙，趙強，吳兩木，林聲茂，蕭芝一，田為政，李啓源。

蔴坡濟陽公會 正主席蔡奇正

【蔴坡訊】蔴坡蔡氏濟陽公所一九五六年度新職員，經已選出，茲將其姓名錄下：正主席奇正，副徽三，東球，正總務壽欽，副天正，正財政國生，副來部，中文書卓鑿，英文書炯松，正交際松林，副如習，正查賬上榮，副如來，董事：豪榮，金牌，合忠，永炳，金泉，仰三，金林，學佑，兆泉，仕興，源興，懿松，仁炎，玉書，金順，血源，逢木

南安善堂 新舊交卸

本市南安善堂于本月八日在該堂舉行新舊職員交卸典禮，同時并開第十一屆職員首次常月會議，即席選出該堂主辦之南安學校校董會職員如下：正主席吳克承，副王兆成，黃益之，正總務陳兩泉，副李奇才，正財政陳少庭，副蕭福如，正文牘楊兆鵬，副劉金裕，正交際王祥，副施紹春，正查賬陳可輝，副林禎材，正監學朱正光，副劉益吾，潘敘鎮，董事陳俊賢，王宋文，楊俊河。該堂出席藍十字總會代表為：吳克承，劉益吾，陳少庭，劉金裕，該堂名譽主席為葉平玉，李偉南，楊啓霖，章添財，朱來發，李金拔，王平福，張傳海，莊文發，楊福成，黃詩遜，黃孝坤，林振毓，許崇軒，陳錦漢，李合平，蔡梓，陳烽楡，吳俊森，黃桂楠，林勝賓，李錦堂，林應標，佘秉乾，佘秉浩，王少農，佘秉川，周瑞麒，張漢三，名譽顧問為：潘醒農，林士藩，洪錦棠，李漢中，黃貴煥，盧仰林，蘇孝先，麥瑞芬。

峇株潮州會館 下屆職員選出

峇株巴轄潮州會館於上月卅日晚八時在該會禮堂舉行複選一九五六年度職員會議，出席者極為踴躍。臨時主席鄭錦標，監票林御貴，唱票陳裕順，記票蕭一士。投票選舉結果：會長鄭錦標（蟬聯），正副林甲岩，正司理莊啓開，副陳裕順，財政丘軾亭，中文書林家瓊，英文書陳炳坤，正查數吳炳謙，副王炳城，董事吳漢昇，許廷苞，辛渭泉，莫義永，鄭再祥，陳松泉，林御貴，劉龍存，莊得興，陳永年，元綿龍，林甲嶽，蔡華聲，楊寄南，候補董事：曾美洲，李添泉，李少園，詹德榜，林宏達，陳順興，周細粒，林偉雄，姚國光，張松芝。

該會並選出一九五六年度出席廣東會館代表計鄭錦標，林御貴，丘軾亭，林家瓊，陳裕順，莊啓開等六位云。

星潮安聯誼社 新舊職員交卸

本市潮安聯誼社，前天在該社禮堂舉行新舊職員交卸就職儀式，行禮如儀后，首由主席吳克承致開會詞，其大意勗勵全人一心一德，繼往開來為社會人群服務，新主席唐木添致詞，希望全體社員職員精誠團結，努力促進社務發展，演說者吳焯雲勉各職員認眞做事，切實策劃各部活動，使社員得藉此時刻聚首，視業殷講應注重精神建設衷誠合作，勿斤斤計較於一事之成就與否，而須有表裏合一步驟一致的進展，本社方有光明前途，新總務余鶴年謂新屆社務甚多亟應辦理，希望各位委員能夠一致團結，共同肩起策劃方能臻於完善，吳靜然謂要切實「聯誼」必須擬就具體辦法做去，社務方得進展云。繼舉行茶會，至十時餘禮成。

茲採錄該社一九五六年度第二十屆職員如下：主席唐木添，副主席黃宗漢，總務余鶴年，副總務洪開正，財政李毅石，副財政林緇堂，文書鍾豁然，副文書黃正經，查賬吳焯雲，副查賬陸亦洲，交際許則益，副交際陳詩豪，監察吳克承，副監察李興才，執行委員賴本靚，葉殷，陳岳光，謝齋孫，莊炳順，陳敬藩，邢煥奎，許崇祥，謝厚勛，吳俊森，吳靜然，謝耀彬。

端蒙中學 新聘教師

本坡丁律端蒙中學，本學年已于本月九日開學，中學部即日起至十一日止，辦理新舊學生入學註冊手續，開該校中學本年度共開六班，計初中二年級男女生各一班，初中一年級男生三班，女生一班，中學部本月十二日正式上課，小學部則于十日即行上課。

該校今年連小學部共開三十五班（去年為三十班），計上午原有中學三班，小學十三班，共十六班，今年添中學三班，共十九班，下午原有小學十四班，今年添二班，共十六班，全校中小學生共有一千六百餘名。

開該校中學部除原有許鍾騰為教務主任，劉纘英，黃秀琴，李豪等為教師外，本年度添聘劉鳳儀，謝士寧，吳從幹，林杏初，何桂均，盛毓郵，黃紹英等為教師，劉鳳儀係日本東京大學，法學士，歷任台灣國立師範學院講師，謝士寧係國立暨南大學教育學士，原任本坡華僑中學及蔴坡中化中學教員，吳從幹係國立浙江大學理學士，歷任本坡師範學院講師，林杏初係嶺南大學教育學士，何桂均國立中央大學農學士，盛毓郵係英國孟斯特大學文學士，黃紹英係嶺南大學農學士云。

潮州西河公會 正主席林仰韓

本坡潮州西河公會本年度（第十屆）職員如下：監察委員：名秀，守明，安潤，主席仰韓，副甲岩，總務河泉，副家漢，財政安和，副木泉，查賬家騏，副楚湘，交際應標，副佳淸，中文書兩保，英文書樹之，慈善主任卓欣，副銹堂，智育，副主任道信，執行委員：如盛，振毓，鏡淸，文龍，鋏補，執委：昌明，中民，懋如，潤生等。

該會并已於本月七日晚舉行新舊職員交卸典禮，同時舉行聯歡宴會云。

潮州弘農公會 新職員就職

本市潮州弘農公會，于本月十五日在該會禮堂舉行一九五六年度第十一屆職員就職典禮，並敦請楊氏長老纘文君監誓，到有該會名譽主席及新舊職員數十人，二時正儀式開始，由總務俊河唱禮，行禮如儀後，由前任主席紹和君宣佈開會理由畢。繼由監誓人纘文君，新任主席啓霖君，副主席文蔵君、交際啓穆君，副總務睿城君相繼演說，諄多勗勉，諸宗親應該團結一致，共同努力，為會務謀發展，為宗親謀福利，為社會盡義務，發揚互助精神。四時正設讌聯歡慶祝，到有弘農楊氏各屬代表三十多人，濟濟一堂，爲況殊盛。席間相繼發表演說者，有楊氏總會主席天求君，福建楊氏弘農公所主席成全君，客屬楊氏公會主席甲昌君，及總務德燊君，諄多精警，勉勵各宗親人，同舟共濟，協力同心，為楊氏總會發揚光大。末由潮州弘農公會副主席文箴君致謝詞，六時五十分，始盡歡散會云。

怡韓江公會 正會長卓大坤

霹靂韓江公會一九五六—五七年度新董事經前月十七日複選於（二日）在該會大禮堂舉行新舊董事交代及新董事就職禮。

新董事名單如下：會長卓大坤，副會長鄭覺非，司理辜務心，財政黃加源，查數魏邦彥，許崇志，中文牘吳應潮，西文牘蔡綿錦，交際馬士英，謝銘亮，育華學校監理員陳哲明。評議員：邱鳴岐，蕭永德，張遜凡，卓順明，陳觀迪，陳松如，泰昌號，陳梗南，洪萬成，鄭建瑞，黃大年，張機之，黃振泰，丘夢生，陳不緒，黃克加，饒勗良，陳倚南，張國林，陳瑞泉。

潮陽會館 選舉職員

本坡潮陽會館前日下午在該會館禮堂召開第十九次常年會員大會，並選舉本年度（一九五六）理監事，首由主席張漢三致詞，略謂：這一年來，本會館由於諸同鄉熱心維護，諸位理監事協力推進，故對會務尚稱進行順利，會員人數月見增加，而於常年經費，亦得有所剩餘，這點尚可給我人引為自慰。

至潮陽學校方面，年來因學生人數激增，教室不敷容納，關建教室，已係本校當前之要務，故本會館會一再籌募捐款，期望此項計劃得早實現，教室早日落成，能多收容學額，以完成我人振興僑教之大計。

接着宣讀前期常年大會紀錄，接受一九五五年會務及財政報告，查該會館去年協助調解糾紛及救濟貧病事項特多，最後開票結果如下：張漢三，林振毓，黃耀初，陳展翼，連瀛洲，林吉桂，陳一言，姚鴻翔，陳才淸，林雨岩，黃興德，蔡梓，陳梧江，丘美南，鍾水發，鄭立珊，張泗川，黃武獅，徐錦州，姚式民，黃志成，鄭則光，丘永烈，余英仁，劉侯武，林振光，楊發俯，鄭楚生，連瀛東，盧仰林，馬任雄，姚宏達，蕭紹基，鄭鎮岷，周漢人，陳俊賢，蔡戊已，李韓金，鄭宗義。

端蒙校友會 主席沈時然

本坡端蒙校友會一九五六年度理事及各部主任選出如下：

正會長沈時然，副會長鄭綿遠，正秘書李嶽生，副秘書楊偉犖，財政員陳愈勳，稽核陳廷奎，理事：蔡得炎、周振松、曾憲裕、蔡允南、方展業、陳國聲、陳志成、曾廣燊、陳鏞俊、沈名堅、曾昭昌、吳業鑾、陳譽闢、潘瀾哲、陳俊寬，德育部主任陳志成，智育部主任楊秀海，體育部主任吳榮慶，美育部主任許崇祥。

又該會附設下列各站負責鳩收校友年捐，計開：丁律端蒙中學楊秀海，明多律端蒙分校張炳松，烏節律友聯無綫電公司陳志成，十八間後泉裕號曾昭昌，那干律大地百貨公司曾怒黃樂，怒干那律俊發號鄭綿遠，馬車街建榮號壕惹勳，小坡大馬路奕芳書局蔡允南。

芙蓉李秀裕先生 榮膺ＯＢＥ榮銜

（芙蓉訊）同爲社會福利與教育事業熱心服務工作的李秀裕太平局紳，於元旦日受英皇頒賜ＯＢＥ榮銜，社會人士咸表騰歡慶幸，記者專誠前往芙蓉中央醫院謁賀於其病榻，蓋李氏於兩個月之前驟罹劇烈心臟疾，即繼院留醫，刻已痊愈泰半。惟據醫生囑謂，渠今後須摒棄公私業務，作長期休養，始克確保健康。

這位輒因公爾忘私的太平局紳，對此番膺封頻稱慚愧不置。渠遂稱才非德鮮，無功於社會。遽畀與榮譽，渠原應倍加努力服務，以酬英女皇暨各方的寄望。奈因病體未愈，誠有負厚望耳。渠繼望平時共事的許多社會賢達，羣策羣力共謀社會福利，早日促成本邦獨立的實現。

李君乃是星市僑領李偉南令侄，爲人和藹可親，居芙近卅年，爲芙蓉海泉有限公司董事經理。其服務社會公益事業，犧牲一己，秉公辦事，鞠躬盡瘁，尤於戰後担任許多社團要職。馬華公會森州分會，森中華總商會，連任數屆會長。年前接任振華學校董事長，即着手增辦高中部，增建新校舍，以應教育需要。渠亦爲南大森州分會主席，森州潮州八邑會館，廣東會館等會長。李君甫於一九五四年受森州統治者冊封太平局紳，今春復賞此榮銜，足見其爲社會賞識的一斑。

人馬標萬蘭地總代理商 再函酒行僑團推動業務

人馬標萬蘭地總代理商麥克連華申公司近以該公司年來對於推動該萬蘭地酒，成績與時俱進，當茲新歲伊始，特再分函各酒商僑團，除致謝外，並希大力推薦，茲誌該公司酒業部經理林耀林君原函於后。

敬啓者歲月不居，倏忽又屆聖誕新年，値此良辰佳節，謹祝貴號寶業興隆，鴻圖大展，爲無量頌，敝公司客歲此時曾將人馬標（V.S.O.P.）萬蘭池酒來歷，爲我同業諸君推薦，一年以來荷蒙推愛相助，使該酒銷路得隨歲月以俱增，衷心感激，曷可言宣，近者該廠董事與多謙先生東來視察業務，復荷各方熱烈招待，感同身受，益深銘篆，謹此代申謝忱。

原夫飲食男女人之大慾存焉，醇酒美人傳爲佳話，酒與人生之關係誠大矣，人馬標酒廠之出品，香醇陳老增健保康，最適人生之需要，考其精釀過程與衆大不相同，爰不厭繁瑣，續爲介紹或於益智不無少助，希垂注焉。

一、人馬標（V.S.O.P.）萬蘭池之原料，爲三品（Champagne Cognac）區之葡萄，自從敝公司發動推銷人馬標(V.S.O.P.)萬蘭池之後，市上(V.S.O.P.) 嚟頭之酒，似更爲充斥，顧客爲之目眩，頗失選擇之方，實則（V.S.O.P.）四字法國政府，並無限制任何酒廠，均可隨意用之，所不同者，凡用三品，（Champagne Cognac）作標幟者酒之成份，必須五十巴仙，爲大三品區，餘爲小三品區之葡萄，如不符此規定，法國政府得予以控告，故鑑別（V.S.O.P.）之優劣，應以有三品(Champagne Cognac) 爲準，蓋此爲法律之保障，而人馬標（V.S.O.P.）萬蘭池，即屬於此類者。

二、人馬標（V.S.O.P.）萬蘭池酒，何以與一般（V.S.O.P.）不同，戈匿萬蘭池（Cognac）出品，不知者以爲最上乘，殊不知戈匿(Cognac)，乃葡萄之產區，優劣懸殊甚高，其中以大三品區爲最佳，小三品區次之，人馬標(V.S.O.P.)萬蘭池酒之成份五十巴仙以上爲大三品區，餘爲小三品區之葡萄釀製而成者，故能被譽爲最優美之佳釀，歷久而其名彌著，人馬標（V.S.O.P.）萬蘭池標紙印有三品（Champagne Cognac）二字，乃其葡萄產區之名，所以別於其他之戈匿（Champagne）此爲樂飲（V.S.O.P.）諸君所應留意者。

三、人馬標萬蘭池酒廠出品，僅有一種，人馬標萬蘭沲酒廠於三品(Champagne)區域最中心，自己擁有大量葡萄園，其所需原料自供綽有餘裕，且一切釀製配備皆不必假之於人，故其出品既較他廠爲大宗，成本遂較廉宜，且僅專釀一項（V.S.O.P.）精益求精，酒質更爲香醇陳老，因以此故遂能執全世界（V.S.O.P）萬蘭池之牛耳，而其儲存酒量經常在數千萬元以上。

四，人馬標萬蘭池酒爲全世界(V.S.O.P.)銷量最多者，人馬標（V.S.O.P.）萬蘭池之銷量，超過法國其他所有（V.S.O.P.）銷數之總和，從世界整個市場言之，早已有其壓倒之崇高地位，而記憶猶新者，本年日內瓦舉行巨頭會議時，瑞士總理盛宴羣雄時，全場用酒均用人馬標萬蘭池，而當美總統艾森豪威回國輪中其所飲用者亦僅此酒是尚，如果人馬標萬蘭池無最上乘品質，曷能爲歐美第一流社會重視，若此。南洋一帶，自敝公司年來大力推薦，復荷各同業多方支持，銷路扶遙直上，突破預期之外，此應向各界諸君致謝並告慰者。

從上列數點觀之，可知人馬標(V.S.O.P.)萬蘭池，與一般（V.S.O.P.）萬蘭池優良之處，從而知其鑑別之方。諺有之，只怕不識貨，不怕貨比貨，深盼我同業諸君廣爲吹噓，俾顧客知所問津，銷路更加擴大。抑尤有進者，敝公司爲適應當前潮流，今後營業方針決採取薄利主義，務使代理商翁利益增進，彼此互利，庶幾聯繫鞏固而長久，至於其他酒類，敝公司所代理者尚多，如蒙惠顧，格外克己，藉答雅意，謹此佈達，諸惟亮察並望時惠教言，匡我不逮，幸甚幸甚。

此致

大酒行

新加坡麥克連華申公司
酒業部主任林耀林敬啓
一九五五年十二月廿日

揭陽會館新董事 前日舉行就職禮

本市揭陽會館，前日下午二時在該會禮堂，舉行新舊董事交卸暨第十屆董事職員就職典禮，出席者至爲踴躍，主席林名秀，司儀陳克輝，首由主席致詞，略謂，過去一年，蒙全體鄉親通力合作，會務得有進展，希望全體鄉親，再加努力，使本屆會務有更大的發展，爲吉邑增光，爲地方造福，次交卸暨新董事就職後，吳秉儀，林來有，陳克輝，黃碧漢，陳君禮，沈聯章等相繼演說，詞均勉勵。至四時許，茶敘禮成，查該會現屆董事職員如下：

會長林名秀，副：林來有，洪鏡波，總務：黃碧漢，副陳禮達，財政郭林輝，副鄭禮章，中文書沈聯章，英文書鍾永宜，福利魏錦榮，副林運明，文化唐史青，副夏育棟，交際卓英，副陳克輝，查賬陳炎輝，副陳君禮，董事：王樹昌，鄭禮神，潘炳安，鄭鳳花，陳再逢，史振先，洪廣降，鄭行楷，謝琴泉，劉再順，黃農波，黃秋南，洪岳進，黃兩遇，陳廷江，林亞𠌥，陳炳玉，林時花。

中東見聞錄

香港培正中學校長 揭陽 林子豐

聖城耶路撒冷

大約飛航了旬餘鐘，即下降耶路撒冷機場。這個機場，亦是我這次所經各地最細小機場，如果將它來形容，比不上在美國公路傍略有規模的電油站。

離開機場大約有十五分鐘的汽車行程，到達耶路撒冷城，我們一行下塌於「大使館酒店」。這是一所新型的建築物，裝置豪華，係約但王國建造來專門招待貴賓旅客。聽說亦是約但王國第一間最新型最貴族的旅店。位居於舊城之外，其左右有新建大廈數座，各國外交使節及領事署與聯合國辦事處皆設於此。此外，尚有許多雜民營。

現在先談一談耶路撒冷的雛形，然後才談及其他。

耶路撒冷在巴力斯坦之中部，為約但王國第二大城市，靠近約但河下游，在死海的西北。本身由橄欖山、摩利亞山、錫安山、泉山組織而成的山城，地勢高出海面二千五百餘尺。本來有十二萬人口，自阿猶發生衝突後，依照一九四九年「以埃條約」議定分界，分劃為二個區域，內中約有四份之三屬於以色列；約但王國所佔有者，不過全城四份之一，在東面之摩利亞山、及橄欖山皆在其範圍內。地方雖小，但有關聖經記載的歷史性事蹟，却大部份在此處。

以色列雖然佔有耶路撒冷四份之三面積及大多數人口，可是它在摩利亞山所佔有歷史紀念性的事蹟，不外一百尺。這一塊小地方，圍上鐵絲網，隔絕兩間，有名的「哭牆」事件，就發生在這裏。因為猶太人和阿拉伯人都是愛上了他們的先王的遺跡，成了爭奪的對象，故歷來這裏時有放發冷槍，這就是戰爭的泉源。我們到這裏時雖極平靜，但它隱藏着殺機已在事實上暴露出來。

無可否認的，擺在目前的事實，就以耶路撒冷來比較，以色列的經濟條件非中東各新興國家所能望其項背的，只有一街之隔。以色列已把耶路撒冷建為現代化都市，街道、住宅、商店、公園、旅店、公寓、銀行、無一非新型建築物，一望美麗繁華，與約但屬之舊城區有天壤之別，一新一舊，成為極强烈對照。

我們讀「猶太史」得知當大衞為王時，住在希伯崙七年，然後才把它的王朝遷都至耶路撒冷。大衞王為了要建造崇拜上帝的殿宇，及自已的宮廷，曾擬定一個龐大的計劃和一切的準備，結果是由他的兒子所羅門王去完成。所羅門王為了要完成他父親的宿願，動員了在以色列寄居的外邦人十五萬三千三百人，使七萬人扛材料，八萬人上山鑿石頭，三千三百人督工，並請推羅王希蘭從黎巴嫩運來香柏木、松木、檀香木、以若干城市為交換條件，在摩利亞山上建造了廿年時間才完成。耗費了這樣大的人力、財力、物力、應該是堂而皇之的偉大傑構，雖然後來為亞洲人攻入所毀壞，未來過到此地的人，總以為頹垣敗圮中的殘跡，不若羅馬之壯麗，亦有幾分簡單的輪廓。事實上，我們今日所見到的，在摩利亞山上所謂所羅門王宮殿者，連一根柱，一片瓦也沒有留存，只有一座回教堂。此處留待下文另段再述。

布拉恩在他所著「猶太民族史」內中。載有描寫猶太京城耶路撒冷的梗概：「那裏的房屋都是平屋頂的，而用泥石所砌成的，在這裏面沒有家具。這些居民和動物等一同在地上食睡，有難聞的氣味散漫在各處。因為那裏沒有什麼溝渠和街道的清潔法，污穢的爬蟲各處嚶嚶的響着，每一個房屋前腐爛的穢物，又有野蠻的餓狗狂吠着，許多污穢的孩子，都是裸着身子，面上滿佈着瘡疤，到處遊玩和奔跑」。這是描寫很多年前那時的情況，我們以為歷史的記載往往有過甚其詞者，何況時移勢易，科學進步，人文進化，物質條件改觀，在今日照理應該沒有這種現象，但事實的表現，有出乎我們意料之外！

當我們步進舊城聖蹟區時，一路所經街道曲折迴轉，屋宇古老，水渠露地，污水滿溝，蒼蠅滿地，空地渴臭，孩子赤身滿街跑，這一切實無異於疇昔。三千年來時代的大變動，好的事物竟全部湮沒，不潔不淨的無法淘汰，這對人類是一個極大的諷刺，亦是住在那裏的人的悲哀！

在舊城區街的兩傍，滿佈着小販，擺設攤擋，售賣餅乾、鮮菇，甚至仙人掌所結的果子。除了這些食品之外，中間亦有為數很少的雜貨，生意清淡，觀望者多，交易者少。依我估計，每一攤位所有貨物，縱全部脫售，所值不外數元美金，這些人如何能過活？實是一個大問題。

聯合國在這裏設有救濟署，每月份分數次派送給貧民麵粉、甘欖油、火水油等日常必需品。為什麼要派送火水油呢？原來這裏的山頭，除極少數的橄欖樹外，別無其他草木，因此煮飯開火，既乏柴薪，只可用火水代替；而火水亦不是窮苦人家所燒得起的，故聯合國救濟署，要由別處運來火水配給，為世界其他地區所沒有。

舊區城內有一個很細小的露天廣場，那就是當年彼拉多審判耶穌的地方，耶穌在這裏受審後，背着十字架上各各他山。我們沿着當年耶穌行的路徑走，那位嚮導者沿途解說，口若懸河，如數家珍：「某一處是耶穌背着十字架在那裏倒下去，在某一轉彎點就有古利奈人西門代他背着十字架跟隨；某一處耶穌坐下休息等等」。一共有十四個停站。這是嚮導者之言，我們根據聖經的紀載，那些符合聖經的，我把它記下來；那些要憑想像力去思考的，單調而沒有歷史意識的，冗長瑣碎而沒有系統的，這裏不談。

大約行了廿餘分鐘，即抵耶穌被釘十字架的地方，名叫各各他，亦即是髑髏地的意思。這裏原有幾塊大石頭，後為希臘教建上了一間教堂，用圍牆圍住了那幾塊石頭，並加蓋屋頂。內部一團漆黑，沒有一點光綫透入。凡進裏面參觀的人，須就近購臘燭點光來照。千餘年來，人人都如是，那幾塊石頭上面，經被臘燭油漬所掩沒，本來面目，無所識別，認真看下去，好像臘模型，令人一笑而已。

距離這裏不遠，就是耶穌的墳墓，外面罩上一矮小屋仔，觀瞻者須匍匐而行。入至盡頭，瞥見一石墳，是為耶穌之墓，四圍雜陳香油祭品。有一希臘教徒在此看守，內進者多照納錢，多少不拘。

離開各各他山後走上摩利亞山，這是聖城中的聖地，許多有名的神蹟故事多發生在這裏，所以成了回教、猶太教爭奪的中心。

摩利亞山在我們看來，他的高度，只好及香港的九龍城砦一半，簡直不能成為一個山，只能稱為一個平埔嶺。這裏寸草不長，樹林稀疏。其實整個耶路撒冷都是這樣。香港九龍塘一個區域的樹木，其比數可能多過耶路撒冷一個城的所有。雖然如此摩利亞山却是耶路撒冷一個歷史重心。聖經創世紀第廿二章記載上帝試驗阿拉罕的信心，叫他帶他的獨生子以撒到摩利亞山去，又沒有為他預備祭的東西，要試他是否願意將兒子作燔祭。 （四）

人去空流水

(二十)

怡紅生著

廿三：意外喜悅與失望

俊良又道：「妳歡喜吃的是冰琪淋還是菓汁？也許這兒還有凍餮，龍蝦沙律亦甚可口，趙小姐歡喜嗎？」趙霜雲忙着搖頭道：「我要一個巧克力冰琪淋就好了。」杜俊良道：「吃凍餮不好嗎？龍蝦沙律倒也不錯。」趙霜雲道：「用不着，吃冰琳淋就好了。」杜俊良道：「別要客氣，我和百堅是個老同學，往時彼此同在母校念書時，在同一座位，非常親熱，不過，彼此闊別了些時，」廖百堅攙言道：「說起來活像得一個夢，我們同校時，彼此都想不到各自轉校後，生疏到這樣田地。俊良，你却客氣起來，雖然趙小姐是你第一次認識的，不過從前我看你還是不大拘束；今天闊別之後再相逢，你却彬彬有禮，客客氣氣，在同學時期中從來不會見過的。」說罷，吃吃而笑。杜俊良向趙霜雲瞅一眼，笑一笑，回過臉對廖百堅道：「我和你却不同，在學校時玩也玩到慣了，難道還用得着客氣麼？趙小姐却也不然，第一次會面，怎可以這樣隨便，而且我亦算不得怎樣客氣。」又轉過臉來，對趙霜雲道：「趙小姐妳不要怪我，我們說笑也說慣了。又且不懂禮貌……。」趙霜雲在驚喜中，說話也失措了。其實心裏所想說的話多着，不知先從何說起？幾番想把過去車站碰頭的事提出，但無從有提出的機會。杜俊良又一連串的客氣，慇懃，禮貌，教她更沒有提出過去相逢的機會了。她心裏盤算着：今天認識了後，改天總有機會再碰頭時，那才把心事表達；並且會追問他，從前有過一封信，由郵政寄給他的，究竟有沒有收到？這等話有第三者在着，說來不方便，還是等等機會罷。所以當天反而滿肚說話無從道出，正是一部廿四史，不知從何說起？三人要了食品後，邊吃邊談，但發言的大都是廖百堅，有幾次趙霜雲正在搭上話兒，想談幾句，又給廖百堅插嘴，亂了話柄。在杜俊良方面，更着着避忌，不敢和趙霜雲多作正面的說話，以免廖百堅發生疑妬。因爲當時杜俊良直截地以爲趙霜雲就是廖百堅的情人了。爲着這更感到非拘謹一點不可。在他亦未嘗不想到在車站上每天上課時，都碰到了這位趙霜雲的，想把這往事提起，至此亦不敢再提了，以免引起廖百堅的反感，以爲自己有了什麼野心，祇好和廖百堅絮絮而談別後經過。會鈔時，廖百堅也會爭着作東道，終於給杜俊良獲得了會鈔的勝利，他向兩人表示，那邊還有朋友，暫時要回去看他們賭到什麼田地，對着廖百堅和趙霜雲一聲再見，揚一揚手就回到海灘泳場去。趙霜雲帶着惆悵心情跟着廖百堅取道回家了。但經過這天之後，她的心暗戀杜俊良益發深切，一邊高興，一邊惆悵，高興是高興認識了杜俊良，惆悵是惆悵得不到機會兩人單獨會談，怎知道正巧在認識了後的第三天，她回工廠去時，碰上了杜俊良，認爲這是機會當前了，喜孜孜地正想和他打招呼，以爲從此可以約一個時間出遊，表達心事；怎知道杜俊良只瞅她一眼，陌不相識似的，急促地就走開了。其實杜俊良至今還發生誤會，以爲打扮得樸素而穿上短衫褲那個，并不是趙霜雲，而另有其人。杜俊良這種誤會，不自今始，前些時的他在路上碰上了趙霜雲，而見她穿上短衫褲，一派樸素的打扮。

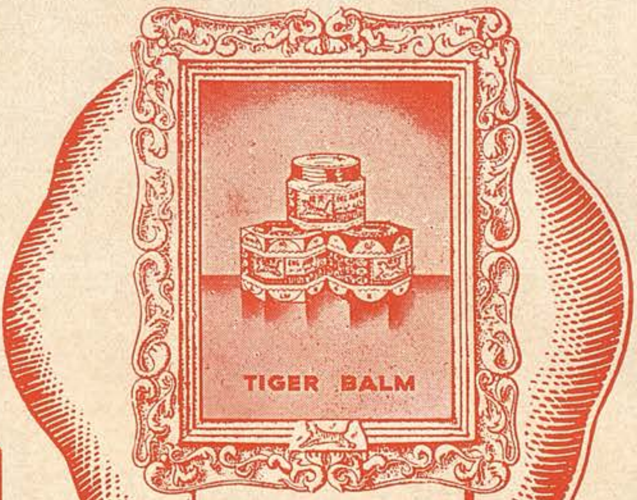
二四：心底悽愴無從發洩

既不是大家閨秀，亦不是莘莘學子，擺在眼前的顯然是一個下層階級裏的人物；雖然不能從服裝上斷定她就是工廠女郎，但和往日在車站上所見那個學生裝打扮的，簡直不同。所以那次碰上了她時，偶然望她一眼就回過頭，不加留意，這並不是杜俊良對趙霜雲環境變遷後的歧視，而是一種誤會而已。根本彼此不相識，歡喜時多看一眼，心情不好連看一眼也懶得，這是天公地道；況且有了誤會，以爲穿上短衫短褲的那個，並不是車站上碰到的那個。過去如是，現在亦莫不如是。在那天海灘上給廖百堅介紹時所認識的趙霜雲，穿上時式的女學生西裝襯衫長裙，今日所碰上的，當然是另一人了，大抵那位趙小姐不會穿上樸素的短衫褲。所以他碰上了亦像得陌不相識似的，回過臉急步就走。祇可憐趙霜雲滿以爲這是一個最好機會和杜俊良相約交談，過去沒有人介紹過認識，即使碰頭亦不敢啓齒，現在大大不同了，廖百堅介紹過，當然可以直截地上前稱他一聲杜先生，然後交談下去；說不定可以乘機約他到一個地方去談談心悃。怎知道一盆冷水，澆背而來。究竟爲甚麼杜俊良態度變化到這樣田地？假如說是不高興自己的話，那天在海灘上即使有廖百堅介紹，亦不會慇懃細意，向他應酬，如今前後判若兩人；前恭而後倨，不太奇怪了嗎？難道杜俊良是一個勢利的青年男子，見了她今日作工廠女郎的打扮，不屑爲伍，亦未可定。假如眞的這樣的話，那麼過去一切熱望成空，未來的憧憬亦自然而然的幻滅了。趙霜雲不由得悲從中來，回到工廠後，一邊工作一邊呆想，她的雙手雖然在對着繆鞋，但她的眼睛不知望到那兒去，根本不是有目的物給她望，而是心情亂得一團糟。她又想到自己環境變遷，怪不得人家是瞧不起的，若使不是失學而轉到工廠去的話，相信杜俊良不會有這樣向自己白眼；她很武斷地認爲那天杜俊良祇看在廖百堅面子上，才虛與委蛇，現在反眼不相識，更想那天投寄書函，把心跡表白，怎樣相愛，結果如石沉大海，了無音訊。也怪不得罷，他經過介紹後依然作爲不相識，怪不得那封信絕無反應。想到這兒，忍不住珠淚長流。當時乃在工廠裏工作，怎容許她這個樣子，況且那工目畢大桐，曾經約她遊玩，屢屢拒絕，懷恨在心頭，至此老羞成怒，乘機發洩，走上前去責備道：「霜雲，幹嗎，妳在這兒流淚？這不是妳的家。假如人人都像得妳這樣，祇管呆想；祇管哭泣，工廠裏的工作，還有人去幹麼？妳太不像樣了，假如這樣難過的話，妳還是回家裏難過好了，我的責任不能够容許妳把工廠看成家庭。老實說，妳再是這個樣子，我祇好呈報廠長，等廠長打發好了。」趙霜雲給這頓搶白後，傷心的程度益發百上加斤，悽楚欲絕，不期放聲大哭。畢大桐見她反正不肯接受約會，不肯和自己親近，便一反過去常態，不錯，往日畢大桐對她有着愛的期望，故此在工廠中對趙霜雲時別好感，說話時，亦比較溫柔細意，事無大小，慇懃細問，下班時又常跟在背後，旁人們早已看出了畢大桐的心理，背着他們在交相竊議，指明這個工目有意向霜雲垂涎。從這點可以見得到往日的畢大桐對趙霜雲是何等優待；另眼相看。(未完)

生活
請飲
白鹿葡萄酒
補血 提神
強健 身體
WHITE STAG BRAND
TONG AH COMPANY
鄭綿發雙麒麟標
中國第一美酒
五加皮藥酒
史國公藥酒
白玫瑰露酒
TAY MIANG HUAT
WINE MANUFACTORY
SWATOW
WU CHIA PI
TONG AH & CO.
KUALA LUMPUR
東亞有限公司總發行
吉隆坡
舒筋活胳去瘴除溼 飲酒諸君認明商標

世界最著名

虎標良葯



萬金油

萬金油萬
病可醫治
居家旅行
不可不備

八卦丹

生津止渴
提神醒腦
止咳化痰
開胃消滯

頭痛粉

立止諸般
頭痛神經
痛牙痛腰
骨痛神效

清快水

洗滌腸胃
消除積滯
清熱去濕
熱帶聖藥

止痛散

無論何項
痛症一服
保家即止
效驗神速

虎標永安堂

日日無窮事
區區有限身
若非杯酒裏
何以寄天真

人馬標V.S.O.P.萬蘭池是——
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑，
常飲如馬似龍；
是送禮敬賓的最佳禮品！

REMY MARTIN
V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司